



12.07.2021

Yksikön johtaja

---

## **21 §**

### **Raitiotien urakiskovaihteiden kääntölaitteiden hankinta**

HEL 2021-007669 T 02 08 01 00

#### **Päätös**

Vs. yksikön johtaja tilasi 10 kappaletta raitiotien urakiskovaihteiden kääntölaitteita hankinta-asiakirjoista tarkemmin ilmenevin ehdoin voes-talpine SIGNALING Sainerholz GmbH:ltä yhteensä enintään 117.080,00 euron arvonlisäverottomaan kokonaishintaan.

Vs. yksikön johtaja päätti käyttää tarjouspyynnössä olleen option ja tilata 10 kappaletta lisää em. vaihteenkääntölaitteita yhteensä enintään 117.080,00 euron arvonlisäverottomaan kokonaishintaan.

Hankinnan yhteenlaskettu arvonlisäveroton kokonaishinta on siten enintään 234.160,00 euroa.

#### **Päätöksen perustelut**

Helsingin kaupungin liikenneliikelaitos (HKL) järjesti tarjouskilpailun (32H21, 1.6.2021) raitiotien urakiskovaihteiden kääntölaitteiden hankinnasta.

Hankintamenettelynä käytettiin avointa menettelyä. Hankinnan ennakoitu arvo alitti vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (erityisalojen hankintalaki, 1398/2016) mukaisen tavarointa koskevien hankintojen kynnysarvon.

Tarjouskilpailun avoimesta menettelystä ilmoitettiin julkisesti 1.6.2021 Internet-osoitteessa [www.tarjouspalvelu.fi](http://www.tarjouspalvelu.fi). Menettelyssä kenellä tahansa oli mahdollisuus osallistua tarjouskilpailuun kaikille saatavilla olevien tarjousasiakirjojen avulla. Tarjousten jättämisen määräaika oli 16.6.2021 klo 12:00.

Tarjousten ratkaisuperusteena oli kokonaistaloudellinen edullisuus, jossa hinnan painoarvo oli 100 %. Vertailuhinta laskettiin siten, että hinta pyydettiin kahdesta eri vaihteenkääntölaitteen toimituseräkoosta ja isommalla eräkoolla oli merkittävämpi painoarvo vertailuhinnan muodostamisessa hankinta-asiakirjoissa tarkemmin ilmoitetulla tavalla.

Tarjoajille ja tarjouksille asetetuilla vähimmäisvaatimuksilla varmistettiin tarjoajan edellytykset vaihteenkääntölaitteiden toimittamiselle HKL:n vaatimusten mukaisesti.



12.07.2021

Yksikön johtaja

---

Määräaikaan mennessä tarjouksen jätti kaksi yritystä:

- HANNING and KAHL GmbH Co KG ja
- voestalpine SIGNALING Sainerholz GmbH.

Molemmat tarjoajat täyttivät tarjoajille asetetut soveltavuuden vähimmäisvaatimukset.

Molempien tarjoajien tarjoukset olivat tarjouspyynnön mukaisia ja täyttivät niille asetetut vähimmäisvaatimukset.

Vertailuhinnaltaan kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen antoi voestalpine SIGNALING Sainerholz GmbH. Tarjousten vertailutaulukko on alla.

Tarjoaja	HANNING and KAHL GmbH Co KG	voestalpine SIGNALING Sainerholz GmbH
Vertailuhinta	149.996,00 €	115.232,00 €
Sijoitus	2.	1.

Lisätiedot

Jukka Anttalainen, kunnossapitopäällikkö, puhelin: 310 35503  
jukka.anttalainen(a)hel.fi  
Sami Kellokoski, hankinta-asiantuntija, puhelin: 310 23601  
sami.kellokoski(a)hel.fi

## Muutoksenhaku

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, pienhankinnat, liikenneliikelaitoksen johtokunta



12.07.2021

Yksikön johtaja

---

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

### MUUTOKSENHAKU HANKINTAPÄÄTÖKSEEN

#### Pöytäkirjan 21 §.

Tähän päätökseen tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta tekemällä hankintaoikaisuvaatimuksen tai kuntalain mukaisen oikaisuvaatimuksen taikka molemmat.

#### OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

##### Oikaisuvaatimusaika

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Tiedoksiantopäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

##### Oikaisuvaatimusviranomaisen

Viranomaisen, jolta hankintaoikaisua vaaditaan, on Helsingin kaupungin liikenneliikelaitoksen johtokunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: [helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi)

Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700



12.07.2021

Yksikön johtaja

---

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### **Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö**

Hankintaoikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

## **OHJEET KUNTALAIN MUKAISEN OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI**

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

### **Oikaisuvaatimusoikeus**

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

### **Oikaisuvaatimusaika**

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksi-saannista.



12.07.2021

Yksikön johtaja

---

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräjän viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto, tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### **Oikaisuvaatimusviranomainen**

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupungin liikenneliikelaitoksen johtokunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: [helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi)

Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### **Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö**

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä



12.07.2021

Yksikön johtaja

---

- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot.

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



12.07.2021

Yksikön johtaja

---

Mika Nikola  
yksikön johtaja

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 12.07.2021.